

À NE PAS LOUPER

Des voitures bénies, aujourd'hui, à Carnin ▶ Dans la cité carninoise, on respecte les traditions. Celle de fêter saint Christophe. Toute la journée, dès 9 h 30, le patron des voyageurs est mis à l'honneur. Défilé dans les rues, messe en plein air, apéritif concert, repas spectacle... Mais s'il est un moment à ne pas rater, c'est celui de la bénédiction des voitures, à 11 h 15, par le prêtre de la paroisse. ■



DÉCOUVRIR

Tourcoing-plage, sur les bords du canal ▶ L'été bat toujours son plein à Tourcoing. Plus qu'une « simple » opération plage, Tourcoing-plage est une véritable ode aux plaisirs estivaux en famille. Après le saut à l'élastique, le trampoline ou le canoë-kayak, une attraction unique en Europe sera disponible dès mercredi : un simulateur de chute libre. Pendant cinq minutes, une soufflerie géante vous propulsera dans les airs avec la sensation de tomber à plus de 200 km/h. Avis aux amateurs ! ■

PLASTICIENS

Résidence d'artistes à la Malterie : de l'espace pour créer et expérimenter

La Malterie, à Lille. Un lieu où artistes plasticiens se retrouvent pour créer. Un lieu où chacun a son atelier. Un lieu où un vaste espace au quatrième étage est à disposition d'artistes en résidence, qui viennent, en recherche et sur la base d'idées qui germent et mûrissent, expérimenter toutes sortes de créations...

À la rentrée, c'est Sai Hua Kuan, artiste anglais, qui sera accueilli en résidence, du 15 septembre au 10 novembre. Sur le thème du dessin et de l'espace, il réalisera des installations, utilisant l'énergie du mouvement créé par un élastique... Pour une expérience perceptive très particulière ! Lors de journée portes ouvertes, les 17 et 18 octobre, le public sera invité à découvrir cet artiste, et vivre l'expérience des performances, ces lignes strictes et droites qui prendront vie durant quelques secondes, lorsque Sai Hua Kuan coupera l'élastique...

La Malterie, ce temple de la créativité, de la recherche et de l'expérimentation, accueille aussi des plasticiens en permanence, dans des ateliers loués à des prix abordables (3 € par mois le mètre carré). Fred Martin, qui sculpte



Jérôme Progin utilise la suie, le noir de fumée, le feu, la calcination... pour des œuvres graphiques ! PHOTO CHRISTOPHE LEFEBVRE

des pièces d'argile gigantesque est, ainsi, résident depuis les débuts de la Malterie, en 1995. Il y réalise notamment ses maquettes. D'autres, telle Vanida et deux autres jeunes dessinateurs de BD, s'y retrouvent pour ne pas rester seuls à créer leurs personnages et leurs histoires. D'autres utilisent l'espace autrement, comme la photographe Laura Henno pour recevoir les gens avec qui elle travaille... Jérôme Progin, lui, y réa-

lise ses dessins à l'aide de bougies allumées... « La calcination, c'est aussi un médium, glisse-t-il. Il est probablement aussi vieux que les hommes préhistoriques, qui ont découvert le feu et certainement aussi les traces qu'ils pouvaient faire avec... » Ces artistes, accompagnés par la structure associative qu'est la Malterie, peuvent bénéficier de formations, d'aide juridique et administrative. L'esprit libre pour créer ! ■ A. B.-F.
▶ La Malterie, 42 rue Kuhlmann à Lille. Portes ouvertes les 17 et 18 octobre.



SPECTACLES DU JOUR

MUSIQUE

Festival d'orgue ▶ Auditions d'orgue par des organistes de prestige : Sophie Lechelle se produira dans un programme alternant des œuvres de Bach avec des auteurs moins conventionnels. À 16 h 30 à l'église Saint-Martin d'Esquermes, place de l'Arbonnoise à Lille. Entrée libre. ☎ 06 89 93 47 49.

ROCK

Carte Vermeil ▶ Les rockaginaires du groupe Carte Vermeil se produisent à l'occasion de Tourcoing-plage. À partir de

15 h, sur les berges du Canal, Pont Hydraulique de Tourcoing.

MARIONNETTES

Fiesta à Chèvreville ▶ Une fête se prépare. Benjamin Bigoudi s'affaire à la décoration de la salle. Gaston Desrosiers s'occupe du repas. Jacques et ses amis Boudu et Tagomé (son correspondant de Guacamole en visite à Chèvreville) élaborent des costumes. Tout s'annonce parfait pour la fiesta du soir... À 16 h au théâtre de marionnettes Le P'tit Jacques du jardin Vauban, 1, avenue Léon-Jouhaux à Lille. 4,40/3,70/2,90€. ☎ 03 20 42 09 95.



LOISIRS DU JOUR

BRADERIES

Pérenchies ▶ 500 exposants. De 7 h à 14 h, rues Édouard-Agache et de la Fleur-de-Lin, avenue du Parc de l'Horloge.

PLEIN AIR

Lille-plage ▶ Piscines et plages artificielles. Des animations sont proposées tout l'été (tournois de beach-soccer, chasse au trésor, danse...). Jusqu'au 22 août, du mardi au vendredi de 14 h à 19 h, le week-end et les jours fériés de 12 h à 19 h, bd de Strasbourg. Gratuit.

Lille-ranch ▶ Cinquième édition sur le thème du Mexique. Au programme, poneys, accrolude et animations gratuites pour les grands et les petits. Jusqu'au 15 août, du mardi au vendredi de 14 h à 19 h, les week-ends de 12 h à 19 h et les jours fériés, à la plaine des Vachers (Bois-Blancs). Gratuit.

Tango à la Vieille Bourse à Lille ▶ Organisé par l'association Sous les marronniers, pour les amateurs de tango, danseurs ou spectateurs. Tous les dimanches jusqu'à fin septembre, de 19 h à 22 h, dans la cour intérieure de la Vieille Bourse. Gratuit. ☎ 03 20 78 19 90.

Marquette-plage ▶ Ouverte les mardi et vendredi de 14 h à 16 h 30 ; les mercredi, jeudi et samedi de 14 h à 17 h ; le dimanche de 9 h à 12 h 30. À la piscine municipale, 38, rue du Touquet à Marquette-lez-Lille. 1,90 €/adulte ; 1,50 €/enfant jusqu'à 16 ans et gratuit pour les moins de 4 ans. ☎ 03 20 31 27 03.

Lambertart-plage ▶ Profitez de Lambertart-plage, seul, en famille ou entre amis. Les palmiers et les chaises longues vous attendent sur la plage de sable fin. Jusqu'au 22 août, sur les berges de la Deûle, aujourd'hui de 10 h à 18 h. Gratuit.

Randonnée Pédestre Balade dans les rues de Lille et Nationale à Tourcoing ▶

Au fil des rues de Lille et Nationale, découverte d'un large éventail de belles demeures de notables et de façades remarquables dont la Maison des Associations. Ces deux rues figurent parmi les plus belles de la ville. Même si elles ont tendance à se ressembler, il y a pourtant des nuances qui les différencient tout au long de cette prome-

nade. De 10 h à 12 h, au départ de l'Office de Tourisme, 9, rue de Tournai à Tourcoing. 5 €.

VISITE

Avec l'office de tourisme de Roubaix ▶ L'office de tourisme propose de visiter le quartier Barbieux, apprendre à mieux le regarder, apprendre son histoire et découvrir ses principaux bâtiments. Aujourd'hui, de 10 h à 12 h, 5/4 €. Renseignements et inscriptions : ☎ 03 20 65 31 90.

MUSÉE

Palais des Beaux-Arts ▶ Place de la République. Le lundi de 14 h à 18 h ; du mercredi au dimanche de 10 h à 18 h ; fermé le mardi. 5,50/3,80 €. ☎ 03 20 06 78 00.
- Visite guidée « Chef d'œuvre », découverte du musée, son architecture, son histoire et ses chefs d'œuvre. À 15 h 15. 11/9 €.
- Visite guidée de l'exposition temporaire « Paolo Domenico Finoglio », présentation de dix toiles grands formats de cet artiste majeur de la première moitié du XVII^e siècle, assez méconnu aujourd'hui. À 16 h 30. 11/9 €.

HÔTEL BAR KYRIAD LILLE CENTRE GRAND PALAIS

Un havre de quiétude en plein cœur de Lille. Ancien hôtel particulier de la fin du XIX^e siècle.

kyriadgrandpalais@orange.fr
48 bis, rue de Valenciennes
LILLE

RESTAURATION POSSIBLE SUR PLACE

RÉSERVATION AU
06.26.41.03.36

*Valable uniquement pour un séjour les vendredi, samedi et dimanche. Pour un minimum de 2 personnes par chambre.

OFFRE DÉCOUVERTE
39€ PAR PERSONNE*
EN COUPLE
CHAMBRE PRIVILÉGE
AVEC PETIT DÉJEUNER
INCLUS ACCÈS SPA
EN TERRASSE